

Veurwoord:

Auch dit jaor hubbe wae  
weer ein vastelaovesgezèt  
gemaaktj van waor ( ? )  
gebeurdje verhaole euver  
van en veur Eller minse. Wae hope den auch  
dêt gae ut allemaol sportief zultj opvatte,  
zoeë dêt wae met die daag gein nutte gezichte  
zulle tege kome. Want dêt is neteurlik neet ooze  
opzet.

Langs deze weeg wille wae uch auch bedanke ,  
dêt gae auch dit jaor weer eine Kwakel gekochtj  
hubtj. Wae wille uch auch eine plezeerige vaste-  
laovendj toewinse, same met ut Prinsepaar  
Prins Peter I en Prinses Maria en ut Jeugd-  
prinsepaar Prins Niels en Prinses Suzanne.  
Die wae teves auch veul carnavalspleezer  
toewinse en hopelik baeter waer as ut veuriqe  
jaor.

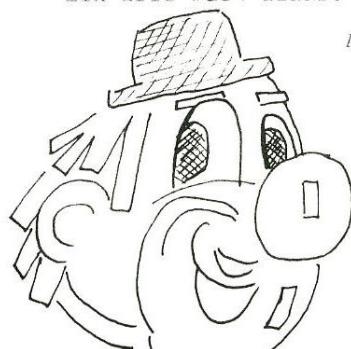
Ein drie **maol** alaaf.

ALAAF!

ALAAF!

ALAAF!

De Redaksie



### Vastelaovendj:

1990 waas een vastelaovesjaor dêt wae neet snel zulle vergaete. Waat waas ut probleem? Wae hubbe der lang euver gebakkeleidj, mer oefeindelik môtst de optocht, veur den ieérste kieér inne historie (op 1953 nao, toen alles aafgeblaoze waerdje vanweege de watersnoëdramp) aafgelastj waere, op dringendj verzeuk vanne burgemeister, oomdêt ut geweljig stormdj. Hae waerdje dus inkele waeke oetgesteldj en toen haaje wae ut sjoeënste waer vanne waereldj. Mer minse laotj oos hooke, dêt dit neet mieér hooftj te gebeure, want oos is gbleeke, dêt de echte vastelaovesstumming neet gemaekelik gemaaktj kan waere. Ut is de raod veur zichzelf auch tegegevalle, oom allein veur zonne sjoeëne optocht de mood drin te haoje. Wae hooke allemaol dêt dêt noeëts mieér hooftj te gebeure.

Oos aktiviteite van 1991 zeen weer good gestartj. De organisatie vanne Boontje Aovendj waas veurig jaor ein puntj van discussie. Mer door de positiieve instêlling vanne artieste enne leeje vant comité, is de zaak weer good aant dreije.

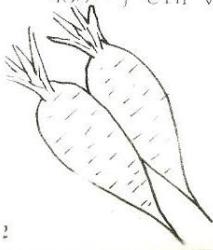
Wae hubbe ut aod prinsepaar (Frank en Judy) en ut oad jeugdprinsepaar (Marco en Monique) vervange door ut noeëwe:.... En wae zeen der zeker van, dêt in 1991 de Carnaval good zal dreije. Wae bedanke de diverse comité's veur heure fantastische inzet en wae vraoge auch van euch, Eller minse, weer 100% inzet, want soonger euch hooftj ein vastelaovesvereiniqing nik te doon



VORST

JAN.

\*\*\*\*\*



### AAFSJIEDSWOORD VAN PRINS FRANK I:

Bèste Moeëre en Moeërinne

Dao is eine tied van koome en dao is eine tied van gaon. Veur mich is noe de tied van gaon gekoome. As ich trök kiek op ut aafgeloupe vastelaovesjaor, den doon ich dêt met alle ttrejeheid. Het waas een manjefieke ervaring oom te zeen dêt de vastelaovendj in Ell nog steeds ein hoeëg aanzeen heet, woeë veul minse plezeer aan belaeve. De drie vastelaovesdaag woore veur mich ut hoeëgtepuntj. Den kôste merke dêt ut in Ell drie daag eine klot is. Daoroom wil ich auch gaer alle minse en vereinigingen bedanke veur de gooje steun en de inspanning die wae van uch hubbe gehadj. Speciaal wil ich bedanke:

De Raod van Elf met heur eega's veur de gzelige eurkes, die wae same hubbe gehadj. En in de toekomst nog zulle hubbe.

De Kupêl oonger leijing van Thei Gerris veur de echte Eller vastelaoves muziek.

Adjudant John en zien vrouw Ank wil ich bedanke veur de gooij zeurg, woeëmet Judy en ich zeen oomringdj.

Vorst Jan, tale leefhubber in optima forma. Eine mins met altied gooij zin. Eine dike mersie.

Ich hoop tot slot, dêt Prins Peter I en Prinses Maria ein sjoeën en gezoondj vastelaovesjaor moqe met make en dêt de Eller bevolking auch achter dit Prinsepaar zal staon. Drinktj uch met die daag ein paar lekker putjes beer en dootj dêt met veul plezeer.

Dit alles nog eine kieür oonger mien **Motto:**

Bultki der uch nog eine!!!

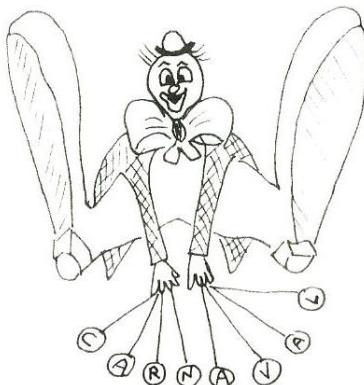
PRINS FRANK I EN PRINSES JUDY



Proklamatie: PRINS NIELS EN PRINSES SUZANNE 1991

Samen: Wae Prins Niels en Prinses Suzanne,  
 Niels: Aadste en jongste zoon van Roos van de  
       Sjilder en Mart van de Smeed.  
 Suzanne: Aadste en braafste dochter van Elly  
       van Magda en Jan van Thei.  
 Niels: Baas van de Swartbrookstraot en ut  
       hiël Meuleveldj.  
 Suzanne: Beschermvrouwe vanne Antoniusstraot,  
       oonger ut oezeendj aug vanne haan oppe  
       kèrktoore.  
 Samen: Prins en Prinses biej de gracie van  
       oos Pap en Mam, de Raod van 17 en alle  
       wichter van Ell.  
 Samen: Doon uch weete:  
 Niels: Dêt ich met oos Maartje regelmaotig  
       zit te kreite.  
 Suzanne: Dêt eur Pap en Mam dêt verdoories good  
       weite.  
 Niels: Dêt ich gaer doon laeze en teikene en  
       auch voetballe.  
 Suzanne: Mer dêt der met aete neet alles lustj,  
       dao moogse neet euver kalle.  
 Niels: Noe ich Prins bin, oos mam mich ein  
       books heet gekochtj en ein paar sjoon.  
 Suzanne: Dêt hae die nao vastelaovendj noeëts  
       mieër aan zal doon.  
 Niels: Dêt ich oos pap al help met ut bedrief  
       in Nejerwieërt.  
 Suzanne: Mer dêt ze dêt biej oos op sjoeël neet  
       hubst gelieërdj.  
 Niels: Dêt oos Pap en Opa Ell auch Prins zeen  
       gewaestj, dêt is waal lang geleejje.  
 Suzanne: Den doot dich auch dien bést, en vraog  
       wie die dêt deeje.  
 Suzanne: Dêt ich auch net as Niels gaer doon  
       laeze, dèk op de gekste tieje vanne daag.  
 Niels: Dêt dêt van eur Pap en Mam neet altied  
       maag.  
 Suzanne: Dêt ich oos Mam gaer help en auch al  
       van alles hub gedaon.

Niels : Mer dêt der noeëw en den waal us wat  
       mis kan gaon.  
 Suzanne: Dêt ich rustig bin, romantisch bin en  
       geregeldj.  
 Niels: Mer volges eur Pap te leef veur dees  
       wereldj.  
 Suzanne: Niels ut heet nikks met dees prokla-  
       matie te make, mer as dich dien Prinses  
       zelf haatst môtte keeze, weem waas ut  
       den gewoore?  
 Niels: Paultje van Tante Miek!  
 Suzanne: Dêt kan toch neet, dêt is toch gein  
       maedje.  
 Niels: Maaktj nikks oet wae krieger van alles  
       klaor.  
 Suzanne: Dêt ich gaer muziek maak biej de  
       fomfaar.  
 Niels: Mer dao zitte noeëte tusse die klinke  
       hieël raar.  
 Suzanne: Dêt ich optennisles bin en dao dèk veur  
       joker staon.  
 Niels: Dêt begriep ich, want dich most dao  
       van Mam persee biej gaon.  
 Samen: Dêt wae noe oeëtsjeije met kalle  
       en flink gaon Carnavalle.  
 Samen: Oonger ut devies ALLE, GROEET EN KLEIN,  
       OPPE BEIN!!!!



### BESTE MOEREBUUK:

As Prins Peter I hub ich de ie  r,  
oom veuraaf ein weurdje tot uch te z  gge.

Van hoe  s oet bin ich Rogsteaker en ge-  
trouwdj met mien Peelreuzinneke Prinses  
Maria, die ich ruum 2 x 11 jaor geleejje  
met carnaval hub lie  re kinne.

Toen wae ruum 11 jaor geleejje hiej in  
Ell kwoome, waas ut eigelikgelyk raak.  
De ie  rste kie  r d  t wae op stap ginge.  
(UT waas net Carnaval) Kwaam eine Eller  
collega dr  k met oppe kaojsjootel. Wae  
woore nuteurlik hie  l verie  rtj, want hae  
haaj de hie  l femilieb bie zich. Toen  
haaje wae al gezeen, d  t vastelaovendj in  
Ell g  t spesjaals is. Auch al b  ste noe    
in Ell. In ut Moe  relandj steit nemes  
aane Kantj.

Daoroom zulle wae probere, same met  
jeugdprins Niels en Prinses Suzanne  
eine geslaagdje Carnaval van te make.

Same met uch minse van Ell  
en met muzikale begleidung vanne Kup  l.  
en ein handj inne r  k vanne Raod van Elf  
den geit dit alles van zelf.

Maak die daag den auch veul plezeer.  
en drinktj eine gooje pot beer.

Want carnaval is fijn  
veur groeët en klein.  
Ich gaon regere in de orde vant Postz  kske:

Oonger mien Motto: Wae doon drie daag g  k  
met de postzak oome n  k.

Prins Peter en prinses Maria

ALAAF! ALAAF! ALAAF!



### ZWUMLES:

Ein paar hie  re op riepere laeftied, woe  je  
toch nog waal gaer zwummme lie  re.

Zie zich biej ein qepaktj en nao "Priv  bad  
Josefien" gegangen. Op ein gegaeve moment  
m  ste ze auch oppe r  k probere te drieve.

En d  t veel neet met,

want ut kleinste menke

dae der biej waas en toch

waal ein bietje sjrik haaj, zaq

toen tege de badjuffrouw, "Ich h  b

ut nog noeëts op miene r  k gedaon!" Waat  
biej die angere deilnummers ein v  ttig lache  
oe  tjolokdj.



Foei Foei Here!

### Angstzweit???

Der waas ins ein zilverre broe  dpaar.

Op ut fieëst, nao ein paar potte beer, toen  
verteldje de zilverre broe  degom, d  t der nog  
noeëts zoe   qezw  tj haaj as de ie  rste  
huweliksnacht. Je, je , d  t zal, waerdje der  
gelache. Mer ut waas toch angers as d  t eeder-  
ein dacht. Want zoe   verteldje der, d  t der  
de plastik der vergaete waas van te hoole....  
vanne noe   Matras!!!



### Bejaarde Hoeës:

Eine kastelein, auch neet mieër vanne jongste,  
wildj der met stoppe. Verleeje jaor dacht der,  
laot mich mer vast insjrieve veur ein  
bejaarde huuske. Hae nao de gemeindje.  
Mer helaas dao vônje ze de laeftied  
van vieftig jaor toch waal ein bietje  
te joonk.  
Noe kloeëtj der nog mer ein paar jaor aan, heet  
der oos laote wete.



\*\*\*\*\*

### Wis djer al....

- Dêt Ut hel geweidj heet, verleeje jaor met  
de vastelaoendj....
- Dêt Toen veul minse ein "pan" aaf haaje.  
Mer dêt dêt neet allein vanne windj kwaam.
- Dêt Dêt menneke van de zwumles, dae is, dae  
al twieë jaor op riej de kwakel heet  
gehooldj met zien T.V. anten.
- Dêt Prins Frank verleeje jaor, hieël Wieërt  
is aafge waest, veur sjelvësint zoor.
- Dêt Dae vès ein hoeësreijf is vanne Bekkers-  
familie.
- Dêt De hieëringe van Siem eine daag en eine  
nacht biej de Café boëête aane deur höbhe  
gestaon.
- Dêt As ein vanne joong dêt gewete haaj, Siem  
gein hieëringhappe haaj hoove te haoje.



### Slaop eurke!!!

Biej de Raod van Elf zeen toch auh ein paar  
mansluuj biej, diej ut neet mieër aan kinne.  
Dêt waas verleeje jaor al zoeë.

Noë num menieër B.S.

Smaondes saoves waas ut sloeëte  
bijej de Prairie.  
s' Nachs zoeë teqe ein oor  
of ein, ver- trok de Raod  
van Siem oeët op Nol aan.  
Bér dae vroog toen, of de  
anger leeje vanne Raod ut  
good voonje, dêt der effe ein eurke  
qing slaope! Hae zoeëj den dao nao nog waal  
effe nao koome. Nou ja, waat mòst te met zoeë  
eemes, dae neet waetj, dêt oom twieë oor  
EEDEREIN mòt qaon slaope.

\*\*\*\*\*

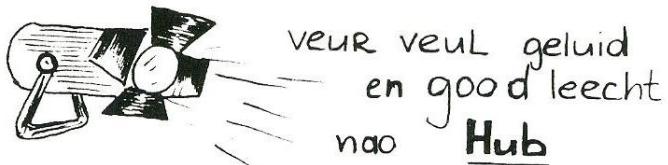
### Helder zicht:

Geit eine jongeman eurges oppe koftie. Zeet  
der toeg de nastyrouw, "Waat is ut toch leeg  
hiej in hoeës? Höftj der soms de gerdiene  
gewasse?", De dame in kwestie, die zeer proper  
is aum gelandt, die zaat drek "IN" de gerdienet!  
Waer niet en hiej in dit



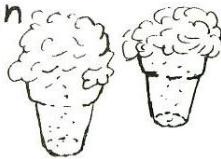
asdjer deenktj:  
"Det höbbe ze neet"  
goatj den toch mer  
effe noa

Jan en Mia Gondaerts.



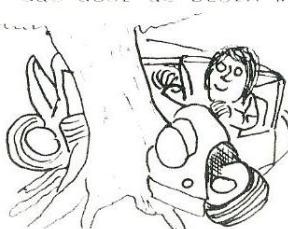
de zale-accommodatie van

Nol en Ietje,  
veur eine gezellige  
pot beer, ein feest  
of vergadering.



#### UFO!!!!

Toch heet dêt gekke dink invloed oppe minse. Eederjaor duiktj ut weer op in deze kwakel. Dit jaor is weer een Ellermaedje (Ein zakevrouwke oet Sittard) die zo'n ruimtegeval dinktj ondektj te höbbe. Ze waas aswoonsdig komme hieëringhappe in Ell en toen ze midde inne nacht richting zuide reej, ontdekdyze qêt oppe Napoleonseweeg. Ze sjroôk zich rot, eine Ufo dacht ze. Mer toen ze met eine klap de auto inne puin haaj, kwaam ze tot de ontdekking, dêt ut geine Ufo waas, mer eine baum dae door de storm waas oomgeweidj. Marlies veur ut geval dêt ze nog ins qêt zuust, wille wae dich verklappe, dêt eine Ufo een groeët rondj geval is, wat inne locht hingtj en leecht geuftj. Dus gein lank zwart veurwerp, dêt dwars euver de weeg liqtj!!!!!!



\*\*\*\*\*

#### GEZENGELDJ WATER TEGE EINE KATER:

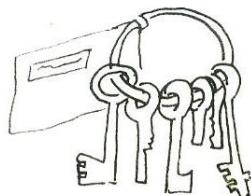
Toen Nol op vekantie ging in Frankriek, waas drêk nao twieë daaq wie dôt der dao waas, in Loudegut water op ransoen. Naorderhandj humir dje men de consumanten van Nol zègge, dât ze veul minder last haaje van koppien as veurhèr.



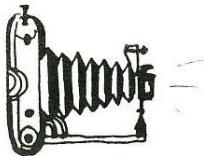
Boeëte gesloote:

Anny haaj smaondjes saoves op ein gouwe-broeë-loft tot s'nachs twieë oor gewèrktj. Meug qing ze heivers, en zag tege zichzelf, ich zal blijz zeen as ich dadelik mien bein kan wegstaake. Jao daag, toen ze aan hoeës kwaam, haaj de laeve Peter ut nachtslot oppe deur gedaon. Dao sting Anny met heure sleutel inne henj. Ze haaj al ins gekloptj oppen deure en loëéke, want ut hoeës is good beveiligd. Mer nop hè, nemes dae oope deej. En dao steise den, gein mins inne buurt dae nog op is, gein kwartje oppe tes, oom inne cel te gaon belle. Gelökkig merkdje ze dêt biej Siem nog leecht brandje. Den mer oppe raam gekloptj. Siem keek ein bietje stom, toen der dao midde inne nacht ein eenzame vrouw boeëte zuut staon. Mer Anny kôst der ein qooj verklaoring veur qaeve en ze mocht belle. Mer goed dêt dochterleef inne kraamzurg zitj en de telefoon naeve ut bed heet staon. Want nao twieë kier euvergaon haaj Anny al ansjlus. Gelökkig heet ze toen nog van ein qooj nachtrust kinne geniete!

\*\*\*\*\*



Eur kiekjes groet of  
klein bie John zeen ze  
allemaal aeve fein.



Veuk al eur tegel-, grondj-  
klinker-en sierwerk  
nao Wim

Vörs van 't bed,  
ein lekker paddesteulke  
van Jo of Lowie ....

Verhouwing:

Al jaore wurdj der door ein clupke van tieën man inne staatsloteriej gespeuldj. Jan hooldj de loote, Theu bezörgdj ze biej de minse. Asse den allemaol betaaldj höbbe, den deut Theu ut geldj in ein envelop en duutj diej inne brevebus biej Jan. Dêt werkjt goed. Mer op eine kieër woeëje de envelop neet good door de brevebus, die inne moor zaat. Theu duutj nog ins rojaal tege dêt stom dink en wiltj den zien handj tröktrekke Ho, mer, die hanj ging neet mieér veuroeët of achteroeët. Dao sting Theu, hoe mieér hae auch probeerdje, hoe vaster ze ging zitte. Djuu dacht der noeë kan Jan zien hoeës laote aafbraeke oom mien handj der oet te kriege. Hae keek al ins versjriktj achteroom, want as eemes zoeë biej ein veurdeur steit te rommele, dêt kumptj toch waal verdacht euver. Gelökking luktj ut hum oom aan de bel te koome en dao op kwaam ein vanne maedjes van Jan oope doon. Is pap auch toeës vreugtj Theu bi ëm benauwdj, dan ich zal hum effe roope. Dao kwaam Jan aanzette, Daag Theu, kom binne jong. Dât zoeëj ich oor doon, as ich vanne plaats aaf kôst. Toen pas zaag Jan waat ut probleem was. Nao ein gedruuj van binneoeët en ein gryrakkel van boeële oet waas der eindelik los. Achteraf kost der der oom lache, mer hae heet gezwoore, zien handj noeëts mieér eurges in te staake!!!!!!

nog neet gedèktj  
tege alle risico's?  
**Knape** verzekeringe  
wètj wal raad.

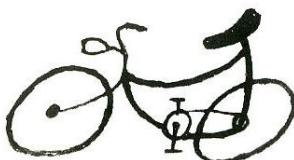


### "Quasi Modo"

blieftj ope tot hae  
tege sloetestied de  
klokke geit loewe.

Waas eure fiets neet  
verzekerdj?

Goatj den ins kieke  
biej Albér.  
(unne angere Knape.)



### GELDJ PASJE:

Evert ging met eine kinnes winkele inne stad.  
Op ei gegaeve moment heet dae kinnes neet  
genôg geldj mieér bie. Gein probleem, ich pak  
efkes gêt bie de bank. Jao mer ut is aovendj.  
Acht oor, zeet Evert, de bank is toch toe.  
Mer ich hub ein pin-code, en kan zoeë geldj  
kriege. Effe de kaart drin en ut is zoeë ge-  
fikstj. Zoeë gezag zoeë gedaon. Tik, tik, tik,...  
hup, dao vlooge de cente oet de moor.  
Gho, zeet Evert dêt is waal henjig, ich zal dêt  
auch ins probere. Nae dêt geit zoeëmer neet.  
dao mûste biej dees bank veur zeen, en ein  
speciaal pin-code veur hubbe. Mer veurdêt dae  
kinnis oeëtggesprooke waas, haaj Evert zien  
pasje al inne gleuf zitte. Dêt waas dus goed  
fout. Pasje wèg, en de hieële zaak ontreegeldj.  
Waat eine sores der dao met qadj heet, oom de  
zaak recht te kriege, heet Evert besloote  
oom noeëts mieér zien pasje as speulkaart  
te gebroeket!!!



DE S T E R :

Biej de sleutel euverdracht van verleejje jaot,  
môste de aod Prinse met heur Ster opdrave.  
Eederein haaj diej ster nog,  
behalve Albèr van Knaape.  
Noeë wist eine angere aod  
Prins te vertelle, dêt Albèr  
die Ster inne oorlog heet  
môtte inleevere.

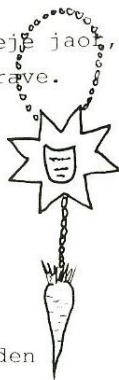
Wae zitte noeë met ein paar vraoge:

- A. Wie aod is Albèr, dêt dae al veur den oorlog hiej in Ell Prins is gewaest?
- B. Zeen die Sterre den zoeëveul waerd, dêt de Pruuse dao gêt met koste doon?

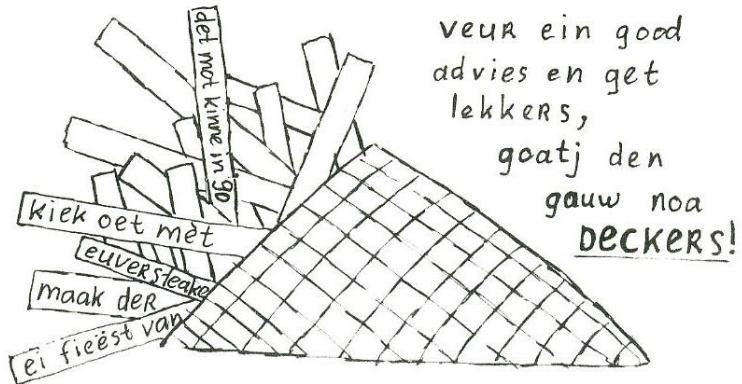
\*\*\*\*\*

OVERTOOM?

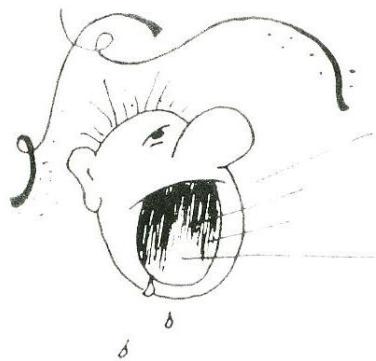
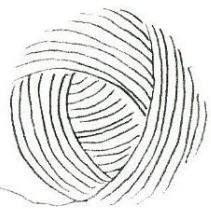
Veur ein akkefietje môste ze biej Siem de dokter laote koome.  
Deze waas nogal vriej gauw ter plaatse. "Gho", zeet Mart van Stiene. "Dat is snel, het lijkt Overtoom wel."  
De dokter zag toen met ein oeëngestreeke gezicht, "Mijn naam is dokter Snel." no haai Martje toch neet van trök!!!!



veur ein goed advies en get lekkers,  
goatj den gauw noa deckers!



Zetj gae eine door de wol geverfde, goatj den veur eur bôlkes noa Wolboetiek „Boefie“

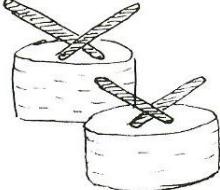


Siem...  
Corien!



Dràààààank

### O.L.S.:



Toen verleeje jaor de aoje limburger in Sjaasberg waerdje gehaoje, stoong in ut kontaktblaad, dêt de drumbend van Ell Veur de optocht ging. Zoeëje ze dao den gein fomfaar höbbe, heet zich menigein aaf-gevraogdj. Mer de kinners wiste good, dêt bedoeldj waerdje, dêt veur de optocht zoeëj gaon trekke, de drumbend opmost gaon veur pries. En dêt is hun nog gelöktj auch. Alsnog names ut comité van herte profisjat. Veur dêt hiej herrie van kumptj, alles en eederein die met waat auch, eine pries gewonne höbbe, ooze "Hertelikke gelök winse."

\*\*\*\*\*

Wis djer al....

Dêt Marlies neet mieëer bang hooftj te zeen veur Ufo's.  
Dêt Ze eine bodygard heet as eine boumstam.  
Dêt Thjeu vanne Kaolder ein pracht van een fieëst haaj.  
Dêt zien Margaretha hieël veul melk daouveur heet môtte gaeve.  
Dêt Der toen biej Siem muziek speuldje, dae oom aantehunire waas.  
Dêt Der minse woore, die vroegte of Siem auch ein fieëst gaaf biej 100.000 liter beer.



### SJEETBOUM:

Wis djer dêt de sjötteriej eine sjeetboum heet met eine kogelvanger, Dêt ze dae zelf zeer good gemaaktj höbbe. Dêt ze dao auch ein sjoeën oomheining oomhaer gemaaktj höbbe. Mer dêt ze bienao al ut werk verniks gedaon höbbe. Dêt der ein paar raekelkes veurke haaje gestooktj biej de sjeetboum. Dêt Harry Siebe zich de barste heet môtte blusse. Mer dêt waas neet de ieërs kieërl dêt der de sjötteriej oeët de brandj heet môtte helpe. Waat waor is is waor, biej de sjötteriej höbbe ze eine gooje aan Harry. Wae kinne twicë sprackwoorde, die hieëlemaol te pas koome bie Harry.

Hae luptj zich ut veur oet zien sloffe!!!!!!!

Hae geit veur zien club door ut veur!!!!!!!

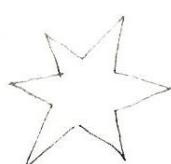
Mer noeë wete wae auch ,wootoom Harry zoë veul last heet van ein druiiq kael,  
Door die wermdjie nateuriik!!!!!!!!!



\*\*\*\*\*

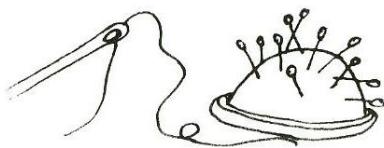
To Roup: Sjoeën dames frijje vanne Raod.

Mer ein paar kieërl gedrage,  
Bus gaar nog neet versleete.

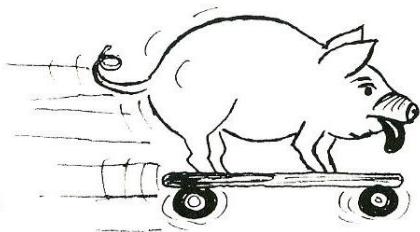




de taxi veur  
EUR vieë,  
laotj ze rieje  
door Wiel Geenen



te krap, te groeët,  
te wied of veur  
ein noew Pekske  
modjer biej  
"DE SJRUËR" zeen.



ein mikske,  
bruëdje of  
gebekske,  
gezoondj en lekker  
van oze eige  
WERME BEKKER!

#### Verkeezinge!

Vindj gae auch neet dêt inne verkeezinstied der veul minse zeen , die erg vrintjelik zeen? Dêt asse verkeezingscampagne hilst, dêt dêt erg "Kien" is? zeker asse den in ut kontaktblad op ein blaad vermeldst, dêt door ut kiene de vereinigingen, de minse neet mieër hoove lastig te valle, door langs de deur te gaon.Dêt op een paar blaajer der veur ut K.V.W. metdeildj: "Wae koome inné loup vanne waek met ut Sinterklaos ummerke langs de deur."

#### Verkeezinge en Kiene:



Zeker is ut fijn dêt met dêt kiene, veul vereinigingen zeen gebaatj. Mer ze zulle toch nog waal zeker ins biej de minse aane deur koome. Waat zoëej ut zeen:

As "Avanti" neet mieër aan flora duit. Wie koome wae den aan gladiole of eine kerstboom?

En den nik s mieër kinne winne op ein lot vanne "Pomfaar". As de "Voetbalclub" oos neet mieër profisjat winstj met ooze verjaordaaq?

De "Sjutterie" oos den leutj zitte met ut aodiezer? Wae, zelf wantels môtte gaon bakke, in plaats dêt de "Vollybalclub" dêt veur oos duuit? As wae geine Kwakel mieër hoove te make veur de "Moeërebuk". In augustus gein olliebolle komme aete van ut "K.V.W." Nae, nae, blieftj gae mer allemaal lekker kiene en kom oos nog mer qêt verkoupe! TOT ZIENS!!!!





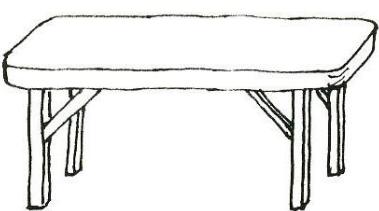
stief wiej ein  
hout.  
laotj ug den mer  
ins knaeje biej

### BEEKMAN EN JEURISSEN



Plezeer veur  
groët en klein  
mét ôze  
amusements-  
specialist

"KEPPER"



### De Fietsedeef:

Met Pop in Ell dacht Matje, och mien vrouwke  
is toch waerke, ich pak effe mien mountbyck  
en gaon ins loestere inne zaal. Nao half  
douf te zeen gewoore en en paar glaze beer  
achter de kieze, dacht der, noeë mer gauw op  
hoeës aan en aete kooke veur mien hartediefje.  
Hae kumptj boeëteen dao is mich toch ziene  
fiets weg. Waat is mich dêt noeë, hae wat ge-  
sakkerdj en gedjuudj, mer niks aan te doon, den  
mer te voot op hoeës aan. Unne maondj of twieë  
later, luptj zien broor Henk met zien vrindin  
in Wieërt, waat steit dao veur ein of anger  
bar inne stad? Sjuust jao, de fiets van oos  
Matje. Waetste dêt waal zeker zeet Carien?  
Mer Henk waas 200% euvertuiqdj dêt dêt oos  
Matje ziene byke waas. Oomdêt de noeëwe eige-  
naar wist wat jatte is, haaj hae oet veurzurgs-  
maatregele de fiets waal aafgesloote.  
Mer dêt waas veur Henk gein inkel probleem,  
hae droog de fiets op ziene nek nao de auto.  
Matje waas neteurlik de kinng te riek, toen  
der zien verveurmiddel  
erök zaag. Mer wae vraoge  
oos waal aaf, wiej Henk der  
zich oet geredj haaj, as  
de plesje hum haaj aandehaoje.



### Al ut werk veur niks gedaon:

Ein waor gebeurdj verhaol. Van huiëre zegge.  
 Eine Eller mins met zien vrouw mûste, bie  
 heur dochter diej in Grathem woeëntj, qaon  
 baby-sitte. Toevallig heet dae mins veurig  
 jaor auch al de Kwakel gehaoldj, mer toen  
 haaj der neet de hoofdrol. Laote wae ze veur  
 ut gemaak mer Frits en Truui heite.  
 Noeë oom trök te koome op ut verhaol!  
 Het waerdje aovendj en tied oom op Grathem aan  
 te qaon. Waetste waat zeet Truui tege Frits,  
 goeëj de strikhoos mer inné auto, den höb ich  
 gêt te doon as der niks oppe tillevisie is.  
 En den krieg ich inne gang dêt paar sôk weer  
 aaf. Zeeq, zeeq, qedaon en dao op Grathem  
 aan. Dêt haaj eine hieële tied goed gegange,  
 mer opins veel de strikhoos vanne bank. Jao mer  
 zeet Frits tege zien vrouw, wie kan die noeë  
 van zo'n breij achterbank aafvalle. Truui snapdjø  
 ut auch neet drêk, mer wie ze in Grathem bie  
 heur dochter aankwoome, haaje ze ut zoeë gezeen.  
 Waat bleek noeë, wie dêt Frits de strikhoos  
 inne auto goeëdjø, klasdjø hae de deur toe, mer  
 haaj neet inne gate, dêt de bol gaare naeve de  
 de auto veel en zoeëdoenje was de bol enne  
 strikhoos zoeëgêt op, wiedêt ze in Grathem oppe  
 oprit oef de auto stapdje. Mer ein gefôl huij  
 Truui noer, as haestdjø op in een kantreke op fo

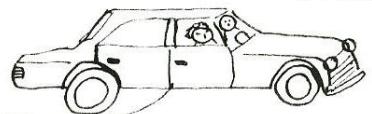
zette, want diej zoote nog oppe naoldj.

Wae vanne redactie vinje ut jaomer veur Truui,  
 noeë dêt ze drêk ein paar sôk achter liktj.  
 As der minse zeen die zich biej Truui ein paar  
 sôk besteldj höbbe. koome efkes oppe wachtliest.  
 Mer Truui hooftj dêt waal weer in.  
 Succes!!!!!!!

ELL



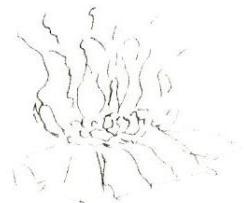
GRATHEM



\*\*\*\*\*

### SINTE MERTE:

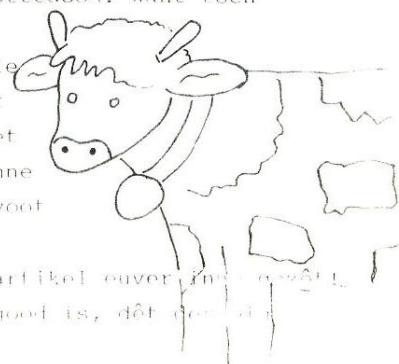
Woeë woore de veurkes-stooker vanne sjeetboum  
 toen ut Sinte Merte waas?  
 Toen waas de houp met gein meugelikheid in  
 brandj te kriege, mer denstaon de mamma's en  
 de pappa's te kieke. En den durve die sjet-  
 bookse neet zoeë flink te doon.  
 Ut K.V.W. zaat der toen behuôflik met. Mer  
 as ut volgendje jaor de  
 houp weér neet inne fik  
 willi, den kindj qaer  
 van oer redactie, de name  
 kriene vanne joenjen die  
 goed zeen in veurke stoeker.



### Koeje verhaol:

Thjeu waas in november nog apetrots op zien Margaretha. Mér inne waek veur Sinterklaos waas der toch neet mieér zoeë bliej met zien viervoeters. Met Siem en Jo waas der aan ziene vieëstapel bezig. Laot mich inins ein stôm koe oppe luit qaan, dwars door ein hèk haer. Met ut geval omme nek ging ut bieëst nao de kl.... Siem meindje dêt der sterfdje vanne lach, toen der ut bieëst zaag renne. Thjeu waas des duufels Toen ze nao veul trammelant eindelik dêt lômp geval haaje gevange, qinq mich dêt log bieëst met zien lômpe puujij bove op Thjeu ziene voot staon. Zoeë asdjer begriepjt waas der toen hielemaol hels. Met de voot dae behuuirlik pien deej, stampdje hae dêt erm bieëst onger zien kontj. Dêt haaj der dus neet mottedoon. Want toen haaj der ut pas goed vergramdj. Siem en Jo die ut neet mieér haaje vant lache, zeen toen waal met pap nao ut zekehoeës kinne qaan. Thjeu haaj ziene voot behuuirlik "gekwetstj". Dao kumpf gein foto of artikel ouver in de krant. Zoetj qear waal dêt ut goed is, dêt dan di "Kwakel" bestoit.

\*\*\*\*\*



### Wis djer al.....

- Dêt Harry van Seerde gaer helptj met kiene.
- Dêt Hae dao den sjans heet.
- Dêt Dao ein dame waas, die vroog of der met nao boëete ging.
- Dêt Mart ut duit met eine droeëvetros.
- Dêt Der auch dokters zeen, die zeek kinne zeen van beer.
- Dêt Dae dokter eine echte Eller joong is.
- Dêt Paultje ziene Papa al good kan helpe.
- Dêt Hae al ein stök of vief fleskes beer "Geopendj" inne keulkast zat.
- Dêt Eier hoole per brommer slecht geit.
- Dêt Ze den al struif höbst, veurdêt ze vanne parkeerplaats aaf bèst.
- Dêt Eine kastelein veur bloome zoeëj zörge, toen heur team kampioen waerdje met biljaare.
- Dêt Dae kastelein bie ut heugelijke moment. mer met drie bosse bloome klaor sting.
- Dêt Dao ziene eige zoon dao toen de duupe van waerdje.
- Dêt Ze met kiene auch al eine pols kinst braeke.



### Twiee versjillendje sjoon:

In Ell hubbe ze ein gooij volleybalclub, woeë dêt nogal veul men en vrulluuj in met speule. Zoëë auch Toos van Peters, baeter bekintj as Toos van Thijs. Ze speultj met bie de recreante. Op eine gooje kieërt moste ze auch weer speule, en dêt nog waal oeët nao Leeuke (in Wieërt is dêt). Dêt waas een gejaag, Dêt kinste waal dinke. Hoeësvrouw, moeder van ein paar braaf joonges en Thijs as mins. Dao most ieërts ge- gaete waere, toen nog aafwasse en opruuime. Dao nao haaj Toos weinig tied mieër euver, veur de gymspulle inne tas te doon. Alles ging roef, roef en Toos waas den nog net op tied aanne gymzaal. Eederein waas dao, dus instappe en wegweeze. Dao in Wieërt aangekoome, qinge ze de kleidkamer in veur zich oomtetrèkke en de taktiek te bespraeke. Mer wiej dêt ze zich aant oomkleije woore, sjoot Toos ininsinne lach en ze kwaam neet mieër biej. Mer oppe door kwaam ut der toch oet en Toos zeet: Ich hub twieë versjillendje sjoon bie mich. Eine van mich en eine van Thijs. Mer gelökkig eine rechse en eine linkse. Het zeen waal versjillendje kleure.



Dêt kan mich nikks vurèkke zeet Toos, ich doon aevegood met. Ich doon waal eine tesplak inne sjoon van Thijs, want dae waas ein paar maote te groëët.

En dao ging Toos van links nao rechs door de zaal. Dêt waas mich nog ins eine wedstried, dao bleefse bie lache. Ondanks die sjoon, woore ze auch nog gewônnene.

Zoëë zuuste mer dêt ut der neet altied op aan kumptj waat dêt ze aanne veut hubst!

\*\*\*\*\*

Jo tege Pietje daags nao ut Prinsebal. Pietje doe zulst waal meug zeen vant danse van gistere. Mien Mary heet teminste blauw tieëne. Antjwoord van Piete, den zal ze waal de hieële aovendj met dich gedanstj hubbe! 1 - 0 veur Pietje.

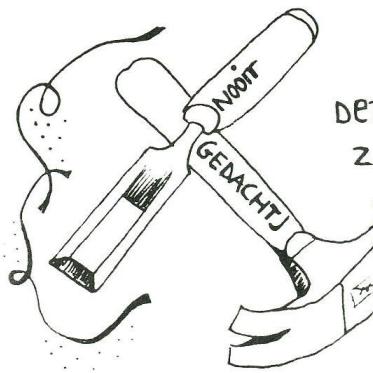
\*\*\*\*\*

Eine mins oet Swartbrook, zoëë zaat wie eine aap, waas op weeq nao hoeës. Mer hae pakdje de verkieërdje aafslaag en kwaam biej Tjeu aan hoeës terecht. Deze heet hum toem mer trök gebracht nao de dichs bie zeendje café.

Zoëëj ut kinne, dêt dao statiegeldj op stelt as dêt ze zoëë eemes inleevvers?

\*\*\*\*\*



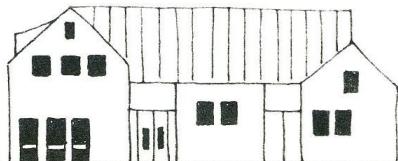


DET ÔZE TUMMERMAN  
zoëë goed waas  
WIEL BEURSKENS



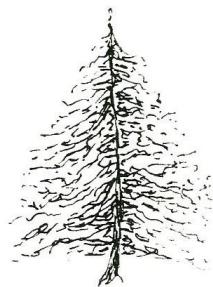
Veur ein verzekering,  
ein reis, geldj teveul  
of nuedig veun ein bank,  
naa de BANK.

veur fieëste  
en tampieëste  
naa ôs  
gemeinsjapshoes



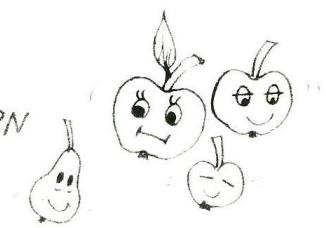
ELLENHOF

Wildjer get poote veur  
de seer...  
den naa Sjra of  
Linders heir....

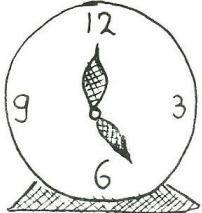


Bindjer nog  
neet niet  
genig!  
den naa  
"JEANNE"

veur get sappigs  
NAO MOORS EN  
KOPPEN



### Openingstied:



Eine café-haojer duuit  
eedere daag oom klokslaag  
vief oor de tent oope. Hae  
heet den auch vaste klantje,  
die nao hun werk efkes ein  
pintje koome drinke.

Op de daag nao Sinterklaos (hae haaj neteurlik te veul gesnoeptj, van ein natje en een droogje op ut heerlikke aovendje) waas ut al zeve oor en hae haaj nog geine klantj gezeen. Goh vrouw zag der, wat is ut toch mer stil. Mer vrouwleef voonj ut lang neet zoeë erg. Den kan ze nog efkes rustig geniete, van Hans met al zien prieze. Mer Nölke haaj ut der toch neet zoeë op. De biljaarders mōtte auch ongerhandj hie jzeen. Ich snap der nik van. De weurd woore nog neet kaod of dao waerdje gekloptj en gerammeldj oppe raame. Ut menke vluuqtj oeët ziene stoel oppe deur aan. De biljaarders stinge inderdaad al oppe stoep. Mer de café-deur waas nog steviq oppe knip.  
Jê, jê ut is toch qêt, asse as kastelein de viefzig bëst qepasseerdj en ut allemaol neet mieër zoeë goed hie j ein kinst kriege!!!

\*\*\*\*\*

### HOOFDREDAKTEUR:

Hoera, hoera, wae höbbe eine noeëwe baas!  
Veur ooze gooie ouwe Kwakel, höbbe wae eine noeëwe hoofdredakteur gekrege. Evert van Tiny. Sjoeënbroor van ooze Vorst Jan. En ut verwantjsjap van ut lèste, dêt kintj gaer good merke. Want aan Evert höbbe wae eine hieële gooje. Wae dinke den auch dêt Jan hum eine hieële boel heet biejgebracht. En Evert is den auch as Hoofdredakteur gehieël en al verantjwoordelik, veur de waor gebeurdje verhaole, mer auch veur de sjeale zeiver in dees gezèt. Evert joong dêt wae nog eine lange en sjoeëne samewaerking moge höbbe. A L A A F !!!!!

\*\*\*\*\*

### LEKKERBEKJES:

Dêt noe mer nemes mieër beweerdj, dêt de liefde van de man neet door de maag qeit. Gae mōstj mer ins wete, wieveul mansluuj hie j in Ell oppe kookles zitte. En auch mansluuj, woeëvan wae wete, dêt auch vrouwleef good kan koke, bakke en braoje.  
Wannieër konné wae ins van eur kookkunst ein demonstratie verwachte? As preuvers haoje wae oos in eedergeval aangebooje!!!!



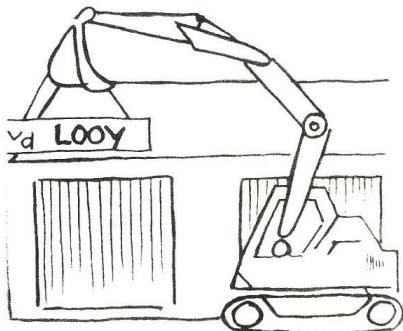
\*\*\*\*\*



Staalbouw  
Derckx b.v.  
Nederweert

UGGE PARTNER EN  
SPESJALIST IN  
STAALKONSTRUKSIES

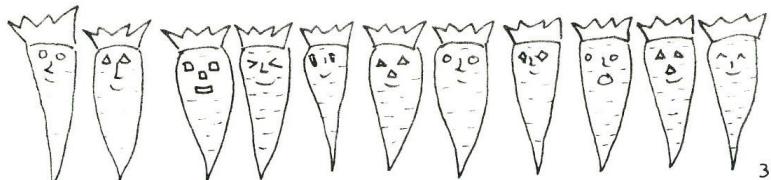
SONGER DE HULP, DE SPONSERING  
EN DE KWALITEIT VAN DIT BEDRIEF  
HAE WAE NOETS ZONNE SJOEËNNE  
PRINSEWAGE GEHATJ.



det geldj ouch veur  
Loeën bedrief  
Harry vd Looy  
dae zien loeëds  
ter besjikking  
steldje.

Wis djer al.....

- Dêt Ut stök oppe boontje aovendj van Jos, José  
Peer en Mat met gelök veur Mia en Piet  
nog door kost gaon.
- Dêt Matje met Jos de tekste maaktj bie Piet  
oppe computer.
- Dêt Matje toen de tekste klaor woore, ze bove  
op ein branjendje kaers lag.
- Dêt Der toen auch nog hieël verwoonjerdj zag  
kiek mam ut brandj.
- Dêt Jan waereldijkampioen is gewoore, met  
biljaare volges Mariëlle.
- Dêt Jochem ein sjoeën kupke haor heet.
- Dêt Stiene Bèr geine kerstboom heet gezatte,  
oomdêt der de verleechting neet heet kinne  
vinje.
- Dêt Mart van Stiene hum waal haaj staon.
- Dêt Kerstkaarte versteure goojekoup kan zeen.
- Dêt De femieliej dêt oongervoонje heet.
- Dêt Ut veur de vader vanne jeugd prinses  
lestig waas oom vriej te kriege met  
vastelaoendj.
- Dêt Peter van Hunsel toen ziene vrieje daag  
aan Jan heet qeqaeve.
- Dêt Wae oos noe aafvraoge wie dêt ze dêt bie  
de post noe geregeldj hubbe.



### HOEËGE NOEED:

Veurige zomer vertrok iene groep Eller moterleefhöppers per geheurdje bus nao de T T in Assen. Ut volgendje verhaol geit euver eine bepaoldje persoeën oet dae groep. Veur ut gemaak numme wae hum "Sus", oomdêt wae gein name wille numme. Sus haaj lanjelikke bekindjheid kinne kriege, as neet de lenze vanne filmcamera's beslooge. Waat waas ut geval? Tiedes ein vanne pauzes, tusse de diverse races waerdje Sus bevange, door de dringendje behoefté, eine groeëte hoeveelheid vloeistof te looze ( 5,5 % vol. ). Oomdêt der gein gemaikelikke bereikbare gelegenheid inne buurt waas, beloot der euver de aafrastering haer te klumme en op inkele maeters van ut circuit te gaon staon. Met ziene rök richting publiek, de bein in spreidstandj, bracht hae ut gesjut in stèllinq. Ein waterval op kleine sjaal begos zich te vorme, toen inkele angere oet ut gezelsjap, in ut bezit van fote apparaate auch euver de aafrastering haer qinge. Waarsjenlik bang dêt der ein gedetailleerdje opname van gemaaktj waerdie, dreidje Sus zich opslaag oom, toen ein vanne fotograve veur hum qinge staon. Zoë̄ doonje weer zien mannelikheid echter richting de tweedje fotograaf en ut publiek oppe tribune.

Ut aantal oomwentelinge, dêt hiej op volgdje, getuige van ein aankoomendj talent as balletdanser en teves as komiek. Want ut oet hoongerde minse bestaondje publiek kos de opveurendje sjoow good waardere, getuige ut applaus dêt Sus kreeg, toen der van zien last verlostj waas en trök keerdje nao zien plaats.



\*\*\*\*\*

### Kaal mer toch nog geleefjd:

Den haan biej Nol haaj bie nao geine stert mieér. Nol zeet toen tege Idy: Ich gluuif dêt ich dae haan mer opruuim, want hae heet bienao gein vaere mieér. Woeë̄ op Idy antwoordj: Ich ruuim dich toch auch neet op noe se eine kale kop höbst!

NOEEW BORRELHEPKÉ:

Zoeë as gewuuinlik waerdje met de wichter-middig nateurlik weer Wedde dat... gespeuldj. Sjaek van Linje haaj zien weddensjap verloore. Volges hum waas de sjurie neet good biej, mer dêt is zien meinig. Effin, hae mōst de auge oeët de erpel doon, diej men al gesjeldj gebracht haaj. Den mōst hae ze kooke en der gēt van make waat aetbaar waas. Met eine sjulk van Idy veur ziene boeëk, begost der as ein echte keukeprinses aan zien taak. Toen de piepers gaar woore, kwaam ooze Cora van Mora met een sjaol woeëop blukskes erpel netjes aan prikkers gestoke looge. Hae deildje ze oet aan de hossendje en drinkendje minse. Later woore der luuj die zagte, dêt dit hepke heur qeredij haaijen net neet ein stök inne.....kregel!



\*\*\*\*\*

LEEJE LEID:

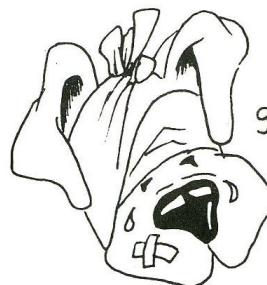
Zoeë is ut biej eeder vureiniqing waal gēt. Der zeen leeje vanne geiteclub, diej wildj zeen oomdēt ze slechte puntje gehooldj höbbe met de Prairiefieëste. En terecht, zelf höbbe wae auch oos twiefels euver de puntjeverdeiling. Deze metdeiling zal oos auch waal noeë neet drêk ein hoeëq scoore doon opleevere! Béééé, Béééé !



Laotj uch ins Lekker biej  
eur puit pakke  
door: Wies van Houver

Ria Smolenaars  
en Toos Mennen

Zitte eur hoan  
neet good ofinne weeg  
den nao Tiny



As eur bieëstje  
get mankeerdj,  
gaotj den vlot nao  
ôs dierenkliniek.

### KOEKEBAKKERS:

Dêt oppe Eller beugelbaan van alles te doon  
is, waetj oongerhandj waal eederein. Doe kinst  
der van alles kriege. Hêpkes, drank, soep en  
Oomdêt zoeë goedkoup meugelik te kinne bringe,  
gaon ze geregeldj de grens euver. Deze kieér  
(zomer 1990) waare Wiel en Harry aanne beurt  
oom de veurraod aan te vulle. Biej de grens-  
euvergang waas geine komies te zeen. Dus reeje  
ze opgeluchtj nao de drankehanjel. De bestèl-  
auto volgeduudj met drank en anger spul waat  
ze nuuedig haaje. Ze qinge zedelfje weeg trök  
as ze gekoome waare. Bie de grens waas weer gein  
kip te zeen. Gelökkig zeet Wiel, want met die  
Koekebakkers hub ich ut leever neet te doon.  
Mer opins kwoome ze teveursjien, en Wiel most  
stoppe. Den hieële hanjel waerdjie oongerzôchtj.  
Wiel en Harry moste nao ut kantoeër en de oonger-  
vraoging begost; Woeë is toch al dæe drank veur  
en of ze auch wiste dêt op smokkele hoeëge hoete  
steit en dêt ze daoveur achter slot en grendel  
kinst koome. Naodêt ze ein paar oore vastgezate  
haaje en ei procesverbaal opgemaaktj waas, zeen  
ze hoeëswaars gekeerdj, met loeëd inne sjoon.  
Oppé beugelbaan aangekoome, begos Sjang auch nog  
ins te pêste. Wiel doe most good oppasse, anders  
zette ze dich en Mia nog inne bak. Gelökkig zeen  
ze met de sirik vrijgekoome en is noe ooze  
noeëwe Prins de vaste leveranceer gewoore!!!



### OPGESLOOTE:

Het waas kinjervekantie-waek. S'middes zoeëj  
oos Kepperke optraeje veur de joongste.  
Der mōst nog van alles gedaon waereinne  
zaal en dao woore van die minse die dao ver-  
antwoordelik veur zeen, auch drök met bezig.  
Toen ze dao met klaor woore, toen hobbé ze de  
boel good aafgesloote en ut alarm weer ingesteldj.  
Wat die minse neet inne gaate haaje, dêt André  
nog drök aant oefene waas inne zaal. Toen der  
nao hoeës woeëj gaon en aan ein deur kwaam,  
toen haatste utgerammel inne glaaze. Mer noeë  
sjrikke wae neet mieër zoeë erg mieër van diej  
sireene hiej in Ell, want dæe prul  
geit waal dèkker aaf veur nik.  
Dus nemes leep zich te barste, oom  
te kieke waat der gaondje waas.  
Tot op ins eemes tot de ontdëkking  
kwaam, dêt der eemes rare beweging-  
en sting te make achter ut raam  
van Ellenhof. Waas der den toch eine vreemdje  
inne zaal. Nao ins good te kieke bemerkdj  
hae dêt ut cloon Kepper waas. Veurdêt men hum  
losleete, heet men zich waal ieërst aafgevraogdj  
of die grimasse van angst woore, of dêt der ein  
act aant opveure waas!



\*\*\*\*\*

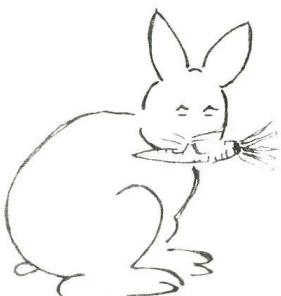
### DE BESTE SJÖT:

Eine vanne aodste leeje vanne sjötteriej,  
kwaam langs biej ein boore-femilie die nogal  
deep int veldj en tusse de weilandje woeëne.  
Diej haaje ein windjbuks, woeë ze neet zeker  
van woore, of die nog waal good waas aafgesteldj.  
Dus vroog de vrouw des hoeëses of de veurnumdj  
persoeën ins effe woeëj probere, of dêt dink  
nog waal good sjoot. Gein probleem, ins kieke,  
gêt dreije en gêt sleutele en noeë môt ze  
good staon. Eine blik op ut peulke richte en  
paaaaf.... hoon kepot!!!!  
Weem zaq dêt ooze jacht-opziener allein mer  
op wildj sjuuëtj?

\*\*\*\*\*

### PAAF AAF NAE MIS:

Dao woore ins twieë belsje jaegers, die op  
knien qinge jaage. Op nins zeen ze eine knien  
zitte. Den eine jaeger sjuuëti. Ut knienke  
blieftj zitte.  
Den ander jaeger zeet foen:  
Sjeet noa ins hae heet dich  
neet ge huuëndj!



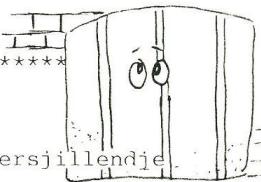
### BOONTJE AOVENDJ:

Miek vindj de boonjeaoend sjienbaar waal zoeë  
geweljig. Zeker as de "Witte" metduuit. Toen  
verleeje jaor de kaertjes waerdje genummerdij,  
waas ze zoeë bang dêt ze gein gooij plaats  
zoeëj kriege, dêt ze al ein waek van te veure  
veur de veurverkoup bie Siem oppe stoep ging  
staon!

\*\*\*\*\*

### OPGESLOOTE:

Eeder jaor weer höbbe wae dao versjillendje.  
verhaole euver. Zoeë as in deze Kwakel al  
weer de derdje, die zoeë gêt stôms belaefdj.  
Deze story geit euver Ger van Jo. Oomdêt ze  
de deure in hoeës aant verve woore, haaje ze  
veur ut gemaak de klinke der mer aafgehooldj.  
Mer zoeë iets minseliks as eederein waal ins  
heet, môt Ger op ein gegaeve moment toch efkes  
nao ut kleinsté këmerke. Waat der toen ge-  
beurdj is, is neet te zègge. Mer door ein  
stôm toeval. Kôst Ger neet mieër vanne W.C.  
aaf koome. Nemes waas op dêt moment thoeës,  
dao sting ze dus. Ze dacht, noe kan ich waal  
oppe bril qaon zitte wachte, mer dêt zitj oppe  
door toch auch ongemêkkelik. Dus Ger wiej eine  
bandiet, veur ut W.C. raemke staon te roope  
en zweijie. Ondanks dêt dit raemke langs eine  
drukke weeg laaq, heet ze oppe bevriejing nog  
nog lang môtte wachte.





VEUR EIN STERK  
DRENKSKE OF PILSKE  
SLIETERIE 'BACCHUS'

Veur eur dagelikse  
boeëdsjappe  
nao TRANS + Nellie



aan ein beurtje  
toe?  
Sjoeën, den nao  
schoonheidssalon Sandra.

NAA'TE VEUT:

De hieëlle zunjig haaj ut gerengeldj dêt ut mauwdje. s'Aoves laat waas ut eindelik druueg. Zeet man tege vrouw, laot der oos nog ins oeët loupe, veur ein frisse naas. Dao waas ut eigelik neet zoeë veur te doon, mer manleef haaj eine noeëwe wintjerjas. Dus sportsjoon aan en waalgemoed op paad. Ze zeen twintjig maeter van hoeës, en dao steit mich ein plas water, zoeë groeët as ein meer inne geut. Oetgeraekendj môtst Bèr dwars door die plas haer rieje.

Gae raodj ut al. Man van bove tot oonger naat, auch de noeëwe jas, vrouw de watergolf oet de haore. Man wildj. Mer dae erme Bèr, waetj vanne prins gein kwaod. Want door dêt hae de hieëlle

middig oppe kruk haaj môtte blieve zitte, waas der van binne hieëlemaol naat gewoore. En dees naatigheid is neet bevordelik veur de riej stijl. Mer noe môtte wae der waal biej zèdge, dêt Bèr angers toch eine gooje sjaufeur is. En oomdêt der nogal veul euver ut water reistj, dinke wae den auch, dêt derinne verongerstelling is gewaestj, dêt der al op wedd waaas, euver de groeëte plas nao Ingelandj.

\*\*\*\*\*

Waat is eine Naam:

Ut Prinsebal waas wie altied leuk en gezellig.  
Eine houp muziek, eine houp hoempapa en eine  
houp drank. De stumming zaat der good in en de  
spanning waerdje opgeveurdj tot ut oeterste.  
En oeteindelik dao kwaam opins de post binne,  
met ein groeët postpakket. En zoeë as gae alle  
maol inmiddels waal zult wete, dao kwaam oet  
Peter den I as de noeëwe Prins van Ell. Peter  
is getrouwijd met Maria en is eine verstenjige  
hoesvader van veer kinjer. Hae is eine hel  
waerkendje zakeman en as hobby bringt hae auch  
nog de post roondj, of is ut noe angeroom?  
Mer och dêt duit auch neet toe. Trök nao vief  
januari, oetrooping vanne Prins.  
Noe hubste altied van die minse, die gaer wete  
weem of dêt der Prins is gewoore, mer oom nao  
de onthulling toe te koome en oom ut spektakel  
met te make, dao loupe ze neet zoeë hel veur.  
Du waat doon ze? Ze belle oom ein oor of 12 op  
nao de zaal en dêt qing dit jaor zoeë.  
Ring, ring, ring..... en dêt nog zo'n 15 kieër.  
Sjeng is auch neet mieër waat dêt der gewaestj  
is, dus deurtj ut effe veurdêt der opgepaktj  
heet. Mer neet te min hae blieftj eine gooje.  
Hallo met Ellenhof...  
Jao gooje aovendj, weem is der Prins gewoore?  
Peter van Hunsel.

Nae neet van Hunsel, mer dae van Ell...

Jao Peter van Hunsel...

(Stum al ein bietje kriegel) Ich vraog neet  
nao de Prins van Hunsel. Ich vraog nao dae  
van Ell...

Gooje bëste man, dêt is Peter van Hunsel...

Nog efkes stil. Waat gegrauwel, boem, klats,  
paaf, en toen waas de hoorn kwaad nieër gegoeëdij!

\*\*\*\*\*

Wis djer al....

Dêt Der minse zeen, die stille nacht, heilige  
nacht, as slaopstil en zacht letterlik numme.  
Dêt Dêt zacht veur veul minse huuerbaar waas.  
Dêt Ze ut auch oetlègge kinst, dêt ze neet tege  
wierouk kinst.  
Dêt Cristje ziene hoondj is doeëdgesjoote.  
Dêt Dêt oppe jacht door de jaegers gedaon is.  
Dêt Jan auch eine bok gesjoote heet op Kerst-  
aovendj.  
Dêt Hae dêt deej soonger kogelvanger.  
Dêt Ut ei gelök is dêt de gemeindjeraodsver-  
keezinge ver veur Kertsmis woore.  
Dêt Der angers neet veul puntje hooldje.  
Dêt De kerstpudding misluktj is.  
Dêt Dêt neet op een plaats gebeurdj is.  
Dêt Die minse toevallig ut zelfdjie heite.  
Dêt Mia en Piet hieël gewuuuen name zee.

#### DE NOEEWE VOELNISBAK:

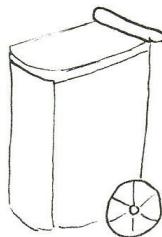
Höbtj gae auch zône sjoeëne container gekrege? En haatj gae der auch ein breetke biej, dêt asse hum sjoeën wilst haoje, dêt djer den gezette ongerin môtj lègge? Ongerin lègge höbtj djer dêt al ins geprobeerdj?

\*\*\*\*\*

#### DE NOEEWE VOELNISBAK:

Dêt gezette ongerin lègge, allee, diej kintj gae der in goeëje. Mér asse der al ein stök of drie zêk in oomgekieperdj höbst en ut leeg make vanne containers pas in Januari begintj, den bêste toch eine aap gelogeerdj. Dêt gebeurdje Peter. Hae voonj ut mer henjige dinger, toen ze aan hoeës waerdje bezeurgdj. En ut sjoeëne waas dêt de volgendje daaq toevallig de voelnis waerdje opgehooldj. Der stinge ein paar zêk en hup mer drêk oeëtgeprobeerdj wiej dêt dêt dink wérktj. Het waerkdje dus neet. Want toen de voelnismen langs woore, sting Peters container nog vol aane straat. Waat heet der gesakkerdj, wiedêt der met henj en veut de smurrie droet heet môte hoole en weer trök in zêk heet môtte doon. En nao oos vermoede, is dêt nog waal op ein plaats gebeurdi. Mer van dae persoeën steit al qêt in deze Kwaakel!!!

\*\*\*\*\*



#### Ut moppe trummelke:

"Kintj gaer neet op ut spraekoor koome?" snautj de dokter. "Gae zeetj ein oor te vreug." "Ut is toch neet mien sjuldj, dêt dae rot hoondj mich ein oor te vreug heet geheete!".

\*\*\*\*\*



De meister vreugtj: "Weem kan snel vief deere opnumme, die in Afrika laeve?"

Bliksems snel antwoordj Fritsje: "Eine olifant en veer aape."

\*\*\*\*\*

Hein geit met zien vriendje Peter nao de dieretuin, woëë ongerangere eine taame ojevaar vriej roondjluptj. Ein paar maedjes zeen bang veur dae groeëte vogel en zurge dêt ze op veilige aafstandj blieve. Hein geuftj Peter eine por in zien rubbe en zeet: "Koom joh, wae gaon qêt korter biej, mansluuj duuit der toch niks."

\*\*\*\*\*



Ut is verbooje oom hiej te zwumme, juffrouw. Mer meniër de plies, wooroom zègtj gae dêt neet ieérder, veurdêt ich mich hub oeëtkleidj? Oomdêt oeëtkleije hiej neet verbooje is!

